

Les célèbres Monsieur Madame font étape en Bretagne

*Après le nord de la France,
la série vendue à 250 millions d'exemplaires dans le monde arrive à l'ouest.
Nous avons décrypté le phénomène avec Arnaud Simon,
l'agent français de la licence.*

Ils sont ronds, colorés et il leur arrive des histoires singulières. Les "Monsieur Madame" amusent les enfants depuis 1971. La collection, distribuée en France par Hachette s'enrichit aujourd'hui d'une nouvelle série consacrée aux régions françaises. Le deuxième numéro se passe en Bretagne. Explications avec Arnaud Simon, agent français de la licence.

. Ils ont plus de 50 ans, comment sont nés les "Monsieur Madame" ?

Tout est parti d'une question d'un garçon : "Papa, c'est quoi une chatouille ?" En guise de réponse, le père a pris son crayon et a dessiné Monsieur Chatouille, un bonhomme avec des petites jambes et des grands bras. Publicitaire en Angleterre, il a ensuite eu l'idée d'incarner tous les traits de caractère en petits personnages. Il s'auto-édite en 1971 et vend un million de livres en trois ans. Le père s'appelait Roger Hargreaves et son fils Adam. Aujourd'hui, c'est Adam qui dessine.

. Avec des traductions en 17 langues, comment expliquez-vous ce succès ?

Par sa dimension universelle, son petit format et son petit prix. Quels que soient le pays et le groupe, il y a un "Monsieur Madame" dans chacun de nous, voire plusieurs. Du *Monsieur Grincheux* le lundi matin à *Monsieur Heureux* le vendredi après-midi.

. Il s'en vend beaucoup en France ?

L'Angleterre, le pays natal, est toujours premier, devant la Chine qui vient de passer devant nous. En France, la marque est numéro 1 sur le marché jeunesse du livre illustré.

. Pourquoi lancer une nouvelle série ?

Ça faisait un moment que nous parlions, avec Hachette, d'une série sur les régions françaises. Comme dans "Monsieur et Madame" font le tour du monde, l'idée est de garder une trame narrative drôle et pédagogique tout en découvrant des particularités régionales connues et d'autres qui le sont moins

*par Anne-Flore Hervé
(Ouest-France – vendredi 3 mai 2024)*

<https://www.ouest-france.fr>

Les "Monsieur Madame" déclinés en version adulte

*Les petits livres aux héros colorés
qui ont bercé des millions d'enfants ont désormais leur version pour adultes.
Une bonne idée de cadeau.*

Trente ans après la mort de leur créateur, le Britannique Roger Hargreaves, les "Monsieur Madame" demeurent un succès d'édition. Ses enfants Adam Hargreaves et Amelia Beddoe ont pris le relais pour continuer à exploiter le filon des petits personnages hauts en couleur, qui offrent aux enfants des tranches de rire en même temps que des leçons de vie.

Hachette, qui édite les "Mr. Men and Little Miss" dans la langue de Molière depuis 1982, vient de publier une version adulte de la série, traduite de l'anglais. Qu'on ne se

.../...

.../...

méprenne pas : les "Monsieur Madame" n'ont pas opté pour la pornographie, ils ont simplement passé l'âge d'être des enfants, sous la plume de trois auteures anglaises.

Une soirée d'entreprise qui dégénère

Et voilà donc Madame Timide et ses joues rosies par l'anxiété en pleine opération séduction sur *Adopte un monsieur* (!) ou Monsieur Heureux en pleine dépression après une soirée d'entreprise pendant laquelle il a tenté un *twerk* sur le bureau de Monsieur Malpoli, son patron.

Depuis qu'elle a eu des enfants, Madame Boulot ne fait plus la grasse matinée et doit jongler entre les crises de ses enfants et la pression sociale.

Quant à Monsieur Glouton, il tente de perdre quelques kilos pour continuer à plaire à Madame, quitte à passer au sans gluten.

Le Club des cinq aussi

Les "Monsieur Madame" ne sont pas les seuls à être devenus adultes. Hachette a aussi édité des romans du "Club des cinq" pour les grands. Les titres sont savoureux : *Le Club des cinq part en séminaire*, *Le Club des cinq pouponne* et *Le Club des cinq arrête le gluten*.

(Ouest-France - lundi 17 décembre 2018)

<https://www.ouest-france.fr>